

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
19 December 2017  
Russian  
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 19 декабря 2017 года на имя Генерального секретаря**

По поручению правительства моей страны имею честь препроводить нижеизложенные мнения Исламской Республики Иран относительно четвертого доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюции [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности ([S/2017/1030](#)):

а) настоящим подтверждаются заявление, сделанное Исламской Республикой Иран после принятия резолюции [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности (см. [S/2015/550](#)), и изложенная в нем (в частности, в пунктах 5, 11, 12 и 13) позиция;

б) совместный всеобъемлющий план действий включает взаимные обязательства, которые должны выполняться всеми его участниками «добросовестно, в конструктивной атмосфере и на основе взаимного уважения». Исламская Республика Иран сохраняет полную приверженность Плану действий, как об этом четко говорится в пункте 2 доклада Генерального секретаря. Вместе с тем Иран еще не в полной мере пользуется обеспечиваемыми Планом действий преимуществами — главным образом из-за препятствий, создаваемых Соединенными Штатами Америки. Касающееся Плана действий решение президента Соединенных Штатов, о котором было объявлено 13 октября 2017 года, в сочетании с комплексом новых санкций и безответственной риторикой со стороны высокопоставленных должностных лиц правительства Соединенных Штатов создает беспрецедентные риски для этого исторического дипломатического достижения. В заявлении Исламской Республики Иран, направленном на имя Генерального секретаря 13 октября 2017 года (см. [S/2017/862](#)), более подробно говорится об истории вопроса и опасных тенденциях, сопряженных с недавним решением Соединенных Штатов;

в) вызывает сожаление тот факт, что, несмотря на четкий мандат, содержащийся в пункте 7 записки Председателя Совета Безопасности ([S/2016/44](#)), и недавние просьбы со стороны членов Совета Безопасности, а также неоднократные призывы Исламской Республики Иран, в докладе ни слова не говорится о недочетах, несоответствиях и невыполнении Плана действий из-за мер и политики, осуществляемых некоторыми его участниками. Как подробно указывается в моих письмах от 17 июля 2016 года ([S/2016/626](#)), 18 января 2017 года ([S/2017/51](#)) и 29 июня 2017 года ([S/2017/560](#)), никакой доклад по резолюции [2231 \(2015\)](#), если в нем нет необходимой информации о выполнении обяза-



тельств всеми участниками Плана действий, не дает членам Совета и международному сообществу полной картины. Поэтому мы продолжаем настоятельно призывать Секретариат не выходить за рамки возложенных на него в плане подготовки отчетности полномочий, изложенных в пункте 7 записки Председателя Совета Безопасности;

d) пункты 7, 10, 11, 12, 19, 29, 30, 32, 34, 35 и 38 доклада касаются участия Секретариата в изучении информации о некоторых предположительно совершенных действиях. Участие Секретариата в такой деятельности, которая выходит за рамки его мандата и на осуществление которой он не получал одобрения Совета Безопасности, уже вызывает вопросы у государств-членов. Достойно сожаления тот факт, что Секретариат продолжает заниматься этой деятельностью в одиночку и даже без предварительного уведомления, не говоря уже о получении разрешения от Совета Безопасности, вопреки положениям пункта 10 записки Председателя Совета Безопасности;

e) Секретариату необходимо воздерживаться от акцентирования внимания на информации, полученной из непроверенных источников и средств массовой информации, и ее включения в доклад Генерального секретаря. В частности, в пунктах 19 и 30 доклада содержатся утверждения, которые впоследствии оказались необоснованными и беспочвенными. Аналогичная практика применялась и при подготовке других частей доклада, в том числе пунктов 25, 37, 40 и 41. Эта практика неприемлема, и в случае, если ее применение продолжится, доклад Генерального секретаря станет платформой для признания необоснованных обвинений в адрес Ирана и подрыва Плана действий;

f) в докладе упоминается мое письмо от 28 августа 2017 года (S/2017/739), касающееся нарушений Соединенными Штатами резолюции 2231 (2015), включая приложение В к ней. Вместе с тем в докладе без достаточных оснований говорится, что «эта информация не относится к сфере охвата настоящего доклада». В этой связи следует отметить, что в пунктах 4, 5 и 6 приложения В к резолюции 2231 (2015) определены процедуры выдачи разрешений на передачу оружия Ирану и из Ирана. В пунктах 27, 31 и 32 доклада четко говорится о том, что «никаких предложений» в рамках механизма выдачи разрешений «Советом одобрено не было», а в пункте 9 подчеркивается негативное влияние «чувства политической неопределенности» на участие государств-членов и частного сектора в этом процессе, что, безусловно, является результатом безответственных действий Соединенных Штатов. Помимо того, что Соединенные Штаты отвергают в Совете Безопасности инициативы и предложения, касающиеся приведения этого механизма в действие, 2 августа 2017 года они приняли новый закон, который практически нарушает положения этой части резолюции, поскольку делает сферу ее применения неограниченной и не предусматривает возможности получения отдельного разрешения в каждом конкретном случае. Соединенные Штаты, как и любое другое государство, необходимо призвать соблюдать положения резолюции 2231 (2015);

g) доклад содержит ряд утверждений, дезинформацию и ненужные детали (например, в пунктах 25, 28, 29, 33 и 34), которые отчасти уже являются неактуальными или оказались беспочвенными. Мы считаем, что эти изъятия и недостатки ставят под сомнение достоверность и авторитетность доклада Генерального секретаря и смещают центр внимания в работе Совета Безопасности.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Голямали **Хошру**  
Посол  
Постоянный представитель